



ETE 2018

ONNION

6/13 ANS

VACANCES A L'ANGLAISE

REF : 074 007 01

ADRESSE DU CENTRE

Centre UFOVAL 74 « Les Chavannes»
74490 ONNION
Tél : 04.50.35.71.71
Fax : 04.50.35.78.68
Site : www.leschavannes.fr

RENDEZ-VOUS SUR PLACE

Votre enfant est inscrit en « rendez-vous sur place ». C'est-à-dire que vous le conduisez directement au centre de vacances et que vous allez le rechercher.

HORAIRE D'ARRIVEE AU CENTRE : vers 14h00

HORAIRE DE DEPART DU CENTRE : vers 11h00

Nous vous remercions de prévenir le centre si un fait exceptionnel ne vous permettait pas de respecter ces horaires.

TRANSPORT

Voyage en train jusqu'à Annecy. Transfert en car de la gare au centre, trajet d'environ 1 heure depuis Annecy. Le voyage s'effectue de jour.

1^{er} et dernier repas servis

PREMIER REPAS SERVI :

Le dîner

DERNIER REPAS SERVI : Le déjeuner (sous forme de pique-nique si départ du centre en matinée).

► Situation géographique

Dans la vallée du Risse, face au Mont-blanc et aux Aravis, Onnion est un village en altitude douce (850 m) qui conjugue tous les atouts : environnement boisé, ambiance et cadre chaleureux.

Le village Club « Les Chavannes », parfaitement intégré dans le site, est à deux minutes du centre du village. La vue y est superbe et le cadre verdoyant.



► Cadre de vie (type d'hébergement/effectifs)

Le Centre « Les Chavannes », confortable, offre des chambres de 3 à 5 lits. Elles sont équipées de sanitaires complets (toilettes et salle de bain). A l'intérieur, l'équipement comporte : plusieurs salles d'activités, une bibliothèque, une salle vidéo, une salle de spectacles. La salle à manger est conviviale et la restauration de qualité. A l'extérieur, le centre est entouré d'un vaste terrain aménagé.

Le Village Club "Les Chavannes" accueille également des familles en séjour, pendant tout l'été.

Parallèlement, nous accueillons des familles et des jeunes qui ont quitté leur pays et effectuent leur demande de droit d'asile sur le territoire français. Une équipe sociale spécifique les accompagne dans leurs démarches. Une partie du centre leur est réservée.

Un séjour pour les curieux qui débutent en anglais et pour les initiés qui veulent se remettre dans le bain avant la rentrée. Un apprentissage ludique basé sur l'oral (chants, sketches, jeux de rôles...) est mis en place. L'intervenante bilingue présente tout au long du séjour, permet à chacun de progresser dans la langue de Shakespeare dans une ambiance décontractée.

Les temps de vie quotidienne, les repas et certains jeux sont expliqués en anglais. La pratique orale de la langue avec les animateurs et entre copains est favorisée au maximum. Chaque semaine: 1 séance de biathlon, baignades à la piscine municipale, grands jeux et soirées...

Anglais

Ce séjour est avant tout un séjour de vacances. Bien loin d'une ambiance scolaire, chaque moment de la journée sera mis à profit pour pratiquer la langue anglaise afin de se familiariser avec l'accent anglophone et le vocabulaire quotidien.

En amont de la rentrée scolaire, ce séjour permettra de revoir des bases en vocabulaire et de pratiquer oralement (grammaire et conjugaison). La progression se fera autour de jeux de vocabulaire, de lecture de journaux, de livres en anglais, de visionnage de films ou reportages en VO.

Piscine

Les baignades s'effectuent toujours sous la surveillance d'une personne qualifiée (surveillant de baignade, BNSSA...). Les animateurs présents dans l'eau seront 1 pour 8 enfants. La piscine se situe à 200 mètres du centre.

Nuit en moyenne montagne

Une nuit sous tente ou en chalet d'alpage (géré par le Club Alpin Français) est prévue à proximité du Centre dans le massif des Brasses ou sur le plateau de Plaine Joux. Les enfants organiseront leur campement, montage de tente, préparation du repas etc ...

Autres activités :

Tout au long du séjour, les animateurs du centre proposeront des grands jeux, randonnées sur le Plateau de Plaine Joux. Les enfants pourront bivouaquer une nuit sous tente entre feu de bois et chamalows grillés, il ne manquera plus que les chansons pour accompagner la veillée.

Le centre accueille un groupe de poneys, les enfants s'initieront à l'apprentissage des premiers soins : pansage, toilettage, nattage... et feront quelques pas sur les équidés.

Des grands jeux et tournois sportifs se dérouleront sur le terrain des Chavannes ou dans la forêt à proximité. Participation et esprit sportif ne manqueront pas.

Des veillées sont organisées tous les soirs.

A noter !

Nous nous réservons le droit d'annuler une activité si toutes les conditions de sécurité nécessaires à sa pratique ne sont pas pleinement remplies : météo, santé de l'enfant...

► L'équipe d'encadrement

1 animateur pour 6 enfants en moyenne. Une équipe de direction et de service dont un cuisinier professionnel et une personne chargée de l'assistance sanitaire complètent l'encadrement.

Les animateurs, quel que soit le moment de la journée, sont toujours présents, avec un souci constant de sécurité et d'apprentissage.

► L'alimentation :

Les repas, préparés par le cuisinier du centre, sont équilibrés, variés et pris à des heures régulières. Le partage du repas est un temps éducatif durant lequel les animateurs veillent à ce que chacun goûte de tout et mange suffisamment

Les régimes alimentaires médicaux sont respectés. Les convictions religieuses et philosophiques le sont également, si elles n'ont pas d'incidence sur l'organisation collective.

► Linge

Le linge est rangé dans des casiers à côté du lit de l'enfant. Il est lavé régulièrement par la lingère du centre. Malgré l'attention qu'on peut y apporter, il existe toujours, en collectivité, un risque de problème de lavage (linge déteint, abîmé). Il est préférable de choisir des vêtements pratiques, pas trop délicats, ayant déjà servi, plutôt que des vêtements neufs. En outre, les enfants ont parfois du mal à reconnaître de nouvelles affaires. Afin de réduire les risques de pertes, il est indispensable de coudre une bande tissée au nom et prénom de votre enfant sur le linge, ou d'écrire au marqueur sur les étiquettes des vêtements.

DIVERS

« Nounours » (ou un autre doudou) est le bienvenu

► Pour avoir des nouvelles de votre enfant

Courrier : Une lettre vous est adressée dans les premiers jours du séjour. Les animateurs aident ou écrivent à la place des plus petits. Cependant, l'été, l'acheminement du courrier pose parfois quelques difficultés, ne vous inquiétez pas si cela n'arrive pas de suite. Il est indispensable de fournir à votre enfant 1 enveloppe timbrée par semaine (votre adresse au recto, nom/prénom de votre enfant au verso de l'enveloppe). De la même manière, vos enfants aussi apprécient de recevoir du courrier. Vous pouvez, si vous le désirez, poster en avance une carte afin que votre enfant la reçoive dès le début de son séjour.

Téléphone Etant donné l'âge des enfants, il est recommandé de ne pas leur téléphoner directement; la voix engendre des émotions très vives chez les jeunes enfants. En revanche, l'animateur(trice) référent(e) de l'enfant peut vous donner des nouvelles : pour des raisons d'organisation, nous vous remercions d'appeler entre 19 et 20h.

Internet : Des nouvelles sont données sur le blog du séjour, et souvent même quelques photos. Pour le consulter, il suffit de vous rendre sur le site www.fol74.org/blogs-de-nos-sejours et de sélectionner Onnion dans la catégorie montagne. L'équipe du centre va faire le maximum pour le mettre à jour le plus souvent possible mais ne soyez pas déçus ni frustrés si les nouvelles sont parfois irrégulières ou si votre enfant n'est pas en photo. Cela est souvent signe de vacances riches et actives pour vos enfants !

ATTENTION ! Si votre comportement était de nature à nuire à votre sécurité ou à celle de vos camarades, ou encore à compromettre la qualité des vacances que nous nous efforçons de proposer à chacun d'entre-vous, une décision de renvoi pourrait être prise à votre encontre, frais de retour à votre charge...

PREPARER VOTRE SEJOUR

► Argent de poche

Vous le remettez à la directrice adjointe à l'arrivée ou à l'animateur de convoyage en utilisant l'enveloppe « argent de poche » qui vous sera fournie. Nous avons une petite « boutique souvenirs » sur place : une somme de 8 € par semaine semble largement

► Santé

Veuillez remplir avec attention et sans omission la FICHE SANITAIRE que vous recevrez avec la confirmation d'inscription en nous indiquant par exemple les allergies ou les régimes spécifiques.

Le suivi médical est assuré par un adulte qualifié qui se charge des soins médicaux légers ou de l'application des traitements en cours.

Si votre enfant est malade, il est conduit chez le médecin et vous en êtes immédiatement avertis. Si votre enfant a un traitement en cours lors de son séjour, il est impératif de joindre l'ordonnance aux médicaments que vous donnez au responsable à l'arrivée au centre.

Les éventuels frais médicaux sont avancés par le centre, les ordonnances sont ensuite adressées aux familles contre remboursement (sauf si vous nous avez fourni une attestation CMU en cours de validité). Il est essentiel de nous informer, lors de l'inscription, de tout problème particulier important concernant la santé de votre enfant.

► Objet de valeur

Ils sont déconseillés (vêtements de marque, téléphone portable, console de jeu, bijoux, appareil photo numérique, MP3...) et restent sous la responsabilité de l'enfant. Aucun remboursement ne sera effectué en cas de dégradation, de perte ou de vol.

ASSURANCE

Tous les enfants participant à nos séjours sont assurés en responsabilité civile et individuelle accident. Nous vous rappelons que les pertes d'objets, les vols, les bijoux, les espèces ne sont pas garantis par l'assurance. En cas d'accident corporel, l'assurance intervient en complément des remboursements de la sécurité sociale et de votre mutuelle, sur présentation des bordereaux de remboursement accompagnés de la référence du sinistre qui vous sera communiquée par nos services.

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Documents à remettre le jour du départ :

- La fiche de renseignements médicaux complétée et signée
- La fiche de trousseau
- L'enveloppe contenant l'argent de poche, sur laquelle vous aurez écrit le nom et prénom de votre enfant et la somme contenue dans l'enveloppe
- L'autorisation de photographe
- Le test d'aisance aquatique
- Tout autre document que vous jugerez utile de transmettre à la direction du séjour.



FICHE TROUSSEAU MONTAGNE

Nom et Prénom de l'enfant :

Chaque pièce du trousseau doit être marquée aux nom et prénom du jeune, à l'aide de bandes tissées et cousues.	<i>CONSEILLÉ</i>	<i>DANS LA VALISE</i>	<i>SUR SOI</i>	Inventaire de l'animateur	
				ARRIVEE	DEPART
VALISE ou SAC DE VOYAGE	1				
CHAPEAU, CASQUETTE ou BOB	1				
TEE -SHIRT, POLOS	6				
PULL ou SWEET dont 2 Chauds	4				
COUPE VENT / IMPERMEABLE	1				
SHORT, BERMUDAS ou PANTACOURT	4				
PANTALON	4				
ROBE ou JUPE	Facultatif				
SLIPS, CULOTTES ou CALECONS	8				
PAIRES DE CHAUSSETTES	4 à 7				
PYJAMA (plus en cas d'énurésie)	2				
MAILLOT DE BAIN	1				
SERVIETTE DE PLAGE	1				
PETIT SAC A DOS pour la balade	1				
NU-PIEDS	1				
BASKETS	2				
SERVIETTE DE TABLE	2				
SERVIETTE DE TOILETTE	2				
GANT DE TOILETTE	3				
TROUSSE DE TOILETTE : Gel douche ou savon avec étui, shampoing, peigne ou brosse, brosse à dent, dentifrice, crème solaire, mouchoirs en papier					
NECESSAIRE COURRIER : Bloc, enveloppes, timbres, stylo					
AUTRES					